

Требования

к проведению муниципального этапа всероссийской олимпиады школьников в 2017-2018 учебном году по немецкому языку

Утверждены на заседании региональной предметно-методической комиссии по немецкому языку «4» сентября 2017 года

Составители: Константинова Н.А. Шурыгина В.Н.
По всем возникающим вопросам обращаться по электронной почте
konst-nina@yandex.ru

Общие положения

- Всероссийская олимпиада школьников по немецкому языку проводится в целях выявления и развития у обучающихся творческих способностей и интереса к научно-исследовательской деятельности, пропаганды научных знаний.
- Олимпиада призвана поощрять школьников изучать немецкий язык и культуру немецкоязычных стран, повышает мотивацию к изучению родного языка с целью развития и углубления существующих экономических и гуманитарных связей. К числу постоянных основных задач олимпиады относится также сохранение немецкого языка как школьного предмета в Российской Федерации.
- При проведении муниципального этапа Олимпиады для каждого участника олимпиады должно быть предоставлено отдельное рабочее место, оборудованное в соответствии с требованиями к проведению данного этапа олимпиады по немецкому языку.
- Все рабочие места участников Олимпиады должны обеспечивать им равные условия и соответствовать действующим на момент проведения олимпиады санитарно-эпидемиологическим правилам и нормам.
- В пункте проведения Олимпиады вправе присутствовать представители организатора Олимпиады, оргкомитетов и жюри муниципального этапа олимпиады.
- Во всех «рабочих» аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение тестов требует контроля за временем.
- Для проведения конкурса по аудированию требуются CD или DVD проигрыватели и качественные динамики в каждой аудитории.
- Для проведения всех прочих конкурсов письменного тура не требуются специальных технических средств.
- Каждому участнику перед началом выполнения задания выдается бланк ответов и проводится инструктаж по заполнению бланка ответов и по порядку его сдачи после окончания работы.
- Участники заполняют графу «Идентификационный номер участника олимпиады» на бланке ответов.
- Все ответы необходимо отмечать на бланке ответов. Правильный вариант пишется в соответствующей клетке на бланке ответов. Исправления в бланке ответов не желательны.
- На бланке ответов категорически запрещается указывать фамилии, делать рисунки или какие-либо отметки, в противном случае работа считается дешифрованной и не оценивается. Ответы записываются только черными или синими чернилами/пастой (запрещены красные, зеленые чернила, карандаш).
- Участникам раздаются листы с заданиями. В тексте заданий указано время выполнения заданий, максимальное количество баллов, даны инструкции по выполнению заданий на немецком языке.

- Тексты заданий можно использовать в качестве черновика. **Однако проверке подлежат только ответы, перенесенные в бланк ответов.**
- Тексты заданий сдаются вместе с бланком ответов после окончания выполнения задания, но не проверяются.
- Члены жюри, находящиеся в аудитории, должны зафиксировать время начала и окончания задания на доске (например: 10.00- 10.40.). За 15 и за 5 минут до окончания выполнения задания старший член жюри в аудитории должен напомнить об оставшемся времени и предупредить о необходимости тщательной проверки работы.
- Члены жюри в аудитории должны строго следить за тем, чтобы все работы были сданы, на бланке ответов не должна быть указана фамилия участника и не должно быть никаких условных пометок.
- В аудитории должны быть запасные ручки, запасные комплекты заданий и запасные бланки ответов.
- Предметно-методическая комиссия олимпиады рекомендует размножать материалы заданий в формате А4 и не уменьшать формат, поскольку это существенно затрудняет выполнение заданий письменного тура и требует от участников значительных усилий.
-

Требования к проведению конкурса понимания аудиотекста/Hörverstehen

1. Участники Олимпиады должны уметь понимать на слух выдержанное в естественном темпе аутентичное сообщение повседневного характера, связанного с жизнью сверстников в немецкоязычных странах.
2. При этом участники Олимпиады должны уметь выделять главную и второстепенную информацию в предъявленной им аудиозаписи.
3. **До прослушивания текста** необходимо дать время участникам познакомиться со всем заданием целиком, со всеми вопросами и вариантами ответов на них (2-3 минуты).
4. **После первого прослушивания** рекомендуется дать возможность участникам обдумать варианты ответов (2-3 минуты), а затем предъявить аудиотекст повторно.
5. **После окончания прослушивания** участникам предоставляется возможность перенести ответы в бланки (2 минуты).
6. Все бланки ответов и материалы с заданиями собираются одновременно после окончания конкурса.
7. Транскрипция текста прилагается и находится у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование. Транскрипция не входит в комплект раздаточных материалов для участников и не может быть выдана участникам во время проведения конкурса.
8. Член жюри включает запись и выключает ее, услышав последнюю фразу транскрипции.
9. Во время аудирования участники не могут задавать вопросы членам жюри или выходить из аудитории, так как шум может нарушить процедуру проведения конкурса.
10. Время проведения конкурса ограничено временем звучания текста.
11. Перед прослушиванием первого отрывка член жюри включает аудиозапись и дает возможность участникам прослушать самое начало аудиотекста. Затем запись выключается, и член жюри обращается к аудитории с вопросом, хорошо ли всем слышно. Если в аудитории кто-то из участников плохо слышит запись, регулируется громкость звучания и устраняются технические неполадки, влияющие на качество восприятия текста. После устранения неполадок аудиозапись возвращается на самое начало и еще раз прослушивается.
12. В случае технической невозможности провести этот конкурс с использованием аудиозаписи члену жюри, проводящему данный конкурс, передаётся сценарий конкурса с заданиями, текстом для аудирования и паузами. Член жюри должен зачитать сценарий с

учетом всех пауз. Важно привлечь для такой работы учителя немецкого языка с хорошим произношением.

- Задание по аудированию включает **две части**.
- Время выполнения заданий – **20 мин.**
- Задание по аудированию оценивается максимально **в 15 баллов** (за каждый правильный ответ присуждается **один балл**).
- **В первой части** участникам олимпиады предлагаются **восемь** высказываний относительно содержания аудиотекста. Задача учащихся выбрать правильный ответ из предлагаемых трёх вариантов: *верно, неверно, не упоминается в тексте*.
- **Во второй части** предлагаются **семь** вопросов с четырьмя вариантами ответа к ним по содержанию аудиотекста. Задача участников – выбрать один вариант, отражающий содержание исходного аудиотекста.

Для проведения конкурса аудирования необходимо оборудовать каждую аудиторию качественной аудиотехникой.

Требования к проведению конкурса понимания письменного текста/Leseverstehen

Содержание заданий по конкурсу предполагает проверку того, в какой степени участники Олимпиады владеют рецептивными умениями и навыками содержательного анализа немецких письменных текстов, тематика которых связана с повседневной жизнью школьников.

В рамках этого задания проверяются умения выделить из текста основные компоненты его содержания, установить идентичность или различие между смыслом двух письменных высказываний, имеющих разную структуру и лексический состав, а также восстановить содержательную логику текста и исключить предложенные в задании избыточные или ошибочные варианты.

- Время выполнения заданий по чтению – **60 мин.**
- Максимальная оценка за все задания - **20 баллов** (За каждый правильный ответ участник получает один балл).

Задание по чтению включает две части:

- **В первой части** задания предлагается оригинальный текст и **десять вопросов**, предполагающих поиск соответствия или несоответствия какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация.
- **Во второй части** предлагается найти подходящее продолжение **для десяти предложений**, составляющих в совокупности связный текст. Первое предложение уже снабжено правильным ответом (оно нумеруется как нулевое). В качестве подсказок при выборе правильного варианта могут служить союзы, пунктуация, формы глагола, приставки и пр.

Все бланки ответов и материалы с заданиями собираются одновременно после окончания конкурса.

Требования к проведению конкурса лексико-грамматического задания/Lexikalisch-grammatische Aufgabe

Содержание задания имеет целью проверку лексических и грамматических умений и навыков участников Олимпиады, их способности узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы немецкого языка в письменном тексте, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения).

- Время выполнения заданий – **40 мин.**
- Максимальная оценка за все задания - **20 баллов.** (За каждый правильный ответ участник получает один балл).

В лексико-грамматическом задании предлагается заполнить **20 пропусков** в оригинальном тексте. В тексте задания представлены **пропуски двух разных типов**, с разной нумерацией: **числовой и буквенной**.

К каждому типу пропусков формулируется отдельное задание.

- **Числовые пропуски (1-10)** необходимо заполнить лексическими единицами, данными после текста. При этом следует обратить внимание на то, что вариантов ответов для числовых пропусков, по количеству больше, чем самих пропусков в тексте. Разница составляет **5 единиц**, которые не подходят ни к одному из пропусков в тексте.
- **Буквенные пропуски (А-Ј)** направлены на проверку уровня сформированности грамматической компетенции учащихся, на их умение распознавать и восстанавливать грамматические структуры в тексте. В случае с буквенными пропусками учащиеся должны самостоятельно, без каких-либо дополнительных опор, предложить грамматический элемент (союз, глагол в правильной форме, предлог, артикль и т.п.).
- Все бланки ответов и материалы с заданиями собираются одновременно после окончания конкурса.

Требования к проведению конкурса по страноведению/Landeskunde

В задании по страноведению предусматривается выбор одного из нескольких вариантов ответов **на 20 вопросов**. Каждому вопросу соответствует **только один** однозначный ответ.

- Время выполнения заданий – **30 мин.**
- Максимальная оценка за все задания - **20 баллов** (За каждый правильный ответ участник получает **один балл**).

В 2017/2018 учебном году задание по страноведению включает **две части**:

1. Мартин Лютер (биография, соратники и противники, роль в истории, наследие и современность) и эпоха Реформации (основные идеи, исторические даты, география, деятели);
2. Экология, окружающая среда и устойчивое развитие (термины и определения – такие как, например, изменение климата, выбросы CO₂, возобновляемые источники энергии, ключевые даты, документы и личности, международные и немецкие организации, занимающиеся этой тематикой – названия, штаб-квартиры и спектр задач).

- **В первой части** к каждому из 10 вопросов о Мартине Лютере и Реформации нужно подобрать один из трёх предлагаемых вариантов ответа.
- **Во второй части** к каждому из 10 вопросов об экологии, охране окружающей среды и устойчивому развитию нужно подобрать также один из трёх предлагаемых вариантов ответа.
- Каждому вопросу должен соответствовать только один однозначный ответ.

Все бланки ответов и материалы с заданиями собираются одновременно после окончания конкурса.

Требования к проведению конкурса письменной речи/Schreiben

Конкурс предполагает творческое задание, ориентированное на проверку письменной речи участников Олимпиады, уровня их речевой культуры, умения уйти от шаблонности и штампов, способности спонтанно и креативно решить поставленную перед ними задачу. Одновременно проверяется умение участников анализировать прочитанное и аргументировать свою точку зрения по предложенной тематике.

Задание выглядит как оригинальная история, в которой опущена середина. Минимальный объем сочинения – **250 слов**.

- Время на выполнение письменного задания – **60 минут**.
- Максимальная оценка за письменное задание – **20 баллов**.
- Критерии оценивания письменных работ прилагаются

1. Проверка каждого письменного задания осуществляется любыми двумя членами жюри (по случайной выборке).

2. При проверке ошибки не исправляются, **ошибочные или спорные места только подчеркиваются**.

3. Оценка выставляется на отдельном листе, где указывается номер члена жюри, идентификационный номер участника Олимпиады и оценка.

4. Председатель жюри сверяет поставленные двумя членами жюри оценки, выставляет среднее арифметическое на самой работе.

5. Если расхождение в оценках составит более 3 баллов, то работа проверяется третьим членом жюри.

Требования к проведению конкурса устной речи/Sprechen

- Устный тур предполагает групповую работу участников муниципального этапа с последующим представлением ее результата в виде ток-шоу, дискуссии и т.п.

- Максимальное количество баллов за данный конкурс – **25**.

- Для проведения конкурса устной речи следует предоставить одну или несколько аудиторий (в зависимости от количества участников), оборудованных аудио- или видеомagneтофоном для записи выступлений участников тура.

- Для проведения конкурса устной речи следует подготовить большую аудиторию для ожидания, одну-две аудитории для подготовки, где конкурсанты выбирают задание и готовят свою устную презентацию в группах.

- Количество посадочных мест определяется из расчета один стол на одну группу из 3-4 человек + 1 стол для представителя Оргкомитета и выкладки используемых материалов.

- Готовится аудитория для работы Жюри с конкурсантами, исходя из количества участников, соответствующее количество магнитофонов, обеспечивающих качественную аудиозапись и воспроизведение речи конкурсантов, и пронумерованные компакт-диски.
- Возможна (и предпочтительна) компьютерная запись ответов участников. В этом случае каждая аудитория должна быть оснащена соответствующим оборудованием для записи и воспроизведения ответов участников.
- Участники разбиваются на группы по три-четыре человека.
- Группы формируются организаторами олимпиады по принципу случайного выбора. Старший член жюри готовит карточки с номерами 1,2,3,4... (в зависимости от количества участников олимпиады). Каждая цифра повторяется три/четыре раза.
- Каждый участник олимпиады вытягивает одну карточку с номером. Три/четыре участника олимпиады с одним и тем же номером образуют группу, которой присваивается этот номер.
- Группа располагает **60 мин.** для подготовки ток-шоу по предложенной теме, после чего её приглашают в специальный кабинет для прослушивания.
- Две группы одновременно могут готовиться в одном большом помещении, в котором они не мешают друг другу.
- Во время подготовки презентации в помещении находится учитель немецкого языка, который наблюдает за процессом подготовки. Важно, чтобы это не был учитель одного из присутствующих участников. Учителя распределяются по помещениям организаторами олимпиады.

Формат устного тура предполагает групповую работу участников муниципального этапа с последующим представлением ее результата в виде ток-шоу.

Участникам объясняется задание и указывается на следующие важные моменты:

- Презентация ток-шоу длится **не более 10 - 12 мин.**
- Члены группы могут выступать в предлагаемых в задании ролях или подобрать для себя другие роли. Роль модератора нельзя заменить на другую.
- Решение о распределении ролей принимается всеми участниками группы.
- Все члены группы должны высказаться приблизительно в равном объеме.
- Оценивается как индивидуальный, так и групповой результат.
- Участникам объясняются критерии оценки устного задания.

Процедура оценивания:

- Жюри в каждом кабинете состоит не менее чем из 3 человек.
- Каждый член жюри оценивает каждого участника и группу в целом.
- Баллы в протоколе выставляются по согласованию между членами жюри как среднее арифметическое всех поставленных баллов.
- Баллы каждого участника являются суммой оценки результата всей группы и оценки индивидуального результата участника.